



# Le Quotidien

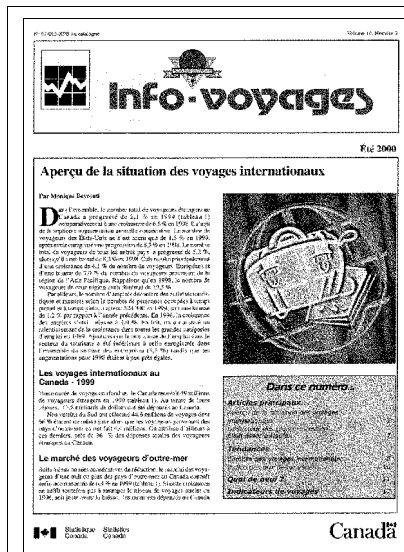
Statistique Canada

Le jeudi 13 juillet 2000  
 Pour être diffusé à 8 h 30

## COMMUNIQUÉS PRINCIPAUX

- **Indice des prix à la consommation, Juin 2000** 3  
 De juin 1999 à juin 2000, les prix des biens et services faisant partie du panier de l'Indice des prix à la consommation (IPC) ont grimpé en moyenne de 2,9 %. Il s'agit de la plus importante hausse depuis mars, alors que l'IPC a augmenté de 3,0 %.

(suite à la prochaine page)



### Info-voyages Juin 2000

Le numéro d'été 2000 du bulletin trimestriel d'information de Statistique Canada sur le tourisme *Info-voyages* présente deux articles. Le premier, intitulé «Aperçu de la situation des voyages internationaux», relate la situation des voyages internationaux entre le Canada et les autres pays en 1999 et résume les variations de ces marchés au cours des dernières années. On constate entre autres, qu'en 1999, la Colombie-Britannique enregistrait une importante croissance des visites provenant de l'étranger, que les voyageurs étrangers plus âgés délaissent le Québec et que c'est en Ontario que les voyageurs séjournent le plus longtemps.

Dans le deuxième article «Le secteur des croisières est en plein essor à Halifax», nous apprenons que la croissance du secteur des croisières est bien plus forte dans la région de l'Atlantique que dans celle du Pacifique. Ainsi, les arrivées internationales de passagers de croisière dans la région de l'Atlantique a grimpé de 74 % de 1998 à 1999, dépassant largement la hausse de 12 % enregistrée par le trafic des croisières en Colombie-Britannique.

Chaque trimestre, *Info-voyages* analyse les tendances de l'indice des prix des voyages. On y présente également les plus récents indicateurs de voyages, les caractéristiques des voyageurs et le compte des voyages internationaux.

Le numéro d'été 2000 de la publication *Info-voyages* (87-003-XPB, 13 \$ / 42 \$; 87-003-XIF, 5 \$ / 16 \$) est maintenant en vente. Voir *Pour commander les produits*. Pour plus de renseignements, communiquez avec Monique Beyrouti au (613) 951-1673 ([beyrmon@statcan.ca](mailto:beyrmon@statcan.ca)), Division de la Culture, Tourisme et Centre de la statistique de l'éducation. Télécopieur: (613) 951-2909.



---

## **AUTRES COMMUNIQUÉS**

---

Acier en formes primaires, semaine se terminant le 8 juillet 2000	6
Statistiques laitières, mai et juin 2000	6

---

## **NOUVEAUX PRODUITS**

---

7

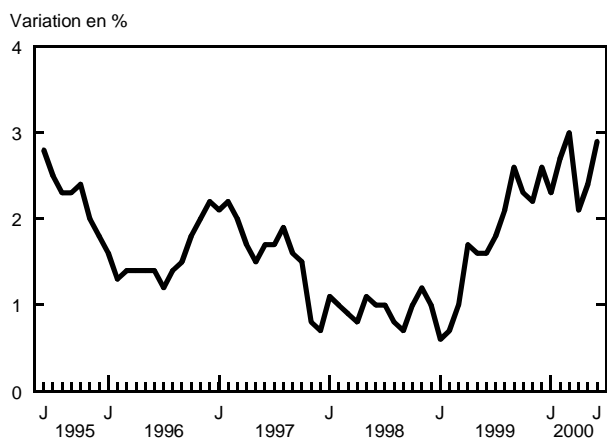
## COMMUNIQUÉS PRINCIPAUX

### Indice des prix à la consommation

Juin 2000

De juin 1999 à juin 2000, les prix des biens et services faisant partie du panier de l'Indice des prix à la consommation (IPC) ont grimpé en moyenne de 2,9 %. Il s'agit de la plus importante hausse depuis mars, alors que l'IPC a augmenté de 3,0 %. La majoration des prix de l'énergie est encore la cause principale de l'augmentation annuelle en juin. L'IPC sans l'énergie s'est accru de 1,4 % au cours de la même période. Les hausses annuelles de cet indice ont fluctué entre 1,0 % et 1,6 % depuis janvier 1998.

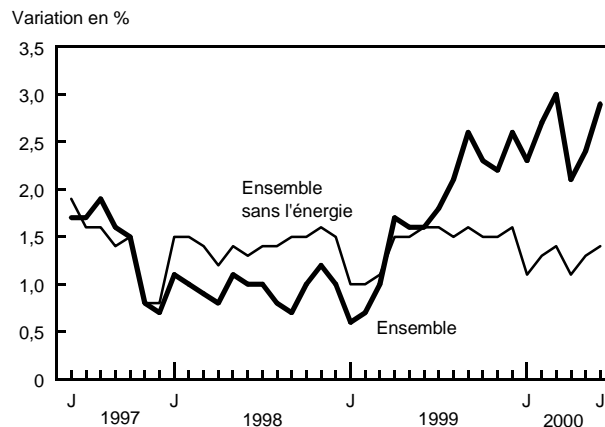
#### Variation de l'Indice des prix à la consommation par rapport au mois correspondant de l'année précédente



Les prix de l'essence ont exercé la plus forte pression à la hausse sur l'IPC d'ensemble. Ils ont augmenté de 30,5 % de juin 1999 à juin 2000, ce qui constitue le quinzième mois consécutif d'augmentation annuelle de l'indice de l'essence.

Les autres causes expliquant la pression à la hausse sur l'IPC d'ensemble sont le coût de l'intérêt hypothécaire, le gaz naturel, le mazout et les frais de scolarité. Par contre, la diminution des prix des fruits frais, du matériel et des fournitures informatiques et des achats de véhicules automobiles a exercé une pression à la baisse sur l'indice d'ensemble.

#### Variation annuelle de l'indice d'ensemble et de l'indice sans l'énergie



#### La variation mensuelle de l'IPC enregistre une faible hausse

De mai à juin, l'IPC a augmenté de 0,6 %. Cette croissance fait suite à une hausse de 0,5 % d'avril à mai et à une baisse de 0,4 % de mars à avril. L'accroissement de l'indice en juin s'explique par la majoration des prix de l'essence, de l'hébergement pour voyageurs, du gaz naturel, des légumes frais et du coût de l'intérêt hypothécaire. Ces hausses ont été atténuées en partie par une baisse des indices du transport aérien et des vêtements pour hommes.

De mai à juin, le prix de l'essence a augmenté de 6,3 %. Il s'était accru de 1,9 % en mai et avait diminué de 5,6 % en avril. Les hausses du prix de l'essence représentent un peu moins de la moitié de la progression de l'IPC d'ensemble en juin.

L'indice de l'hébergement pour voyageurs a crû de 10,5 %. Cette augmentation est principalement attribuable à l'entrée en vigueur des tarifs d'été en réponse à la hausse saisonnière de la demande des services d'hôtellerie. L'indice a progressé de 15,7 % en Alberta et de 15,0 % au Québec. Dans le cas des autres provinces, la hausse est comprise entre 5,2 % et 9,6 %.

Les prix du gaz naturel se sont accrus de 4,3 % en juin, après une hausse de 2,6 % en mai. Il s'agit de la plus forte augmentation depuis celle de 4,6 % enregistrée en octobre 1999. L'indice a augmenté de 11,0 % au Québec et de 7,4 % en Ontario, en raison principalement de hausses des frais de transport et des

prix de la matière première. Les indices des autres provinces sont restés inchangés.

L'indice des légumes frais a progressé de 3,8 % en juin, comparativement à 6,5 % en mai. Ces augmentations de prix sont dues principalement à notre dépendance envers les produits importés et au retard des récoltes locales de légumes causé par les conditions météorologiques.

L'indice du coût de l'intérêt hypothécaire a augmenté de 0,7 %. Il s'agit de la plus forte augmentation d'un mois à l'autre depuis février 1995 et de la dixième hausse mensuelle consécutive de cet indice.

L'indice du transport aérien a diminué de 2,7 % en juin. Cette diminution fait suite à une progression de 2,4 % en mai. La cause prédominante de cette baisse est la plus grande disponibilité des tarifs «soldes de places» sur le réseau intérieur.

L'indice des vêtements pour hommes a fléchi de 1,6 % en juin. Cette diminution des prix s'explique par des soldes, ce qui correspond aux tendances saisonnières récentes.

**Données stockées dans CANSIM: matrices 9940 à 9956.**

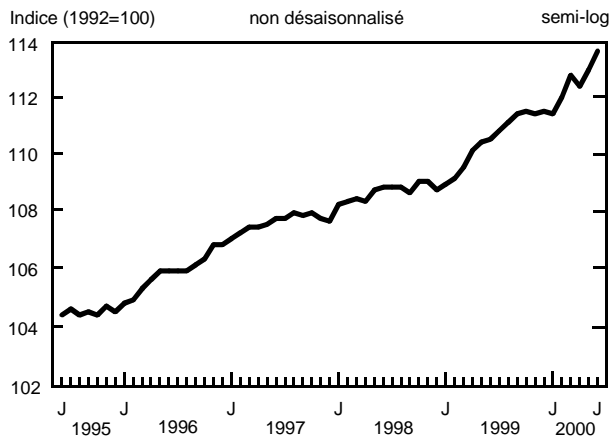
Les données sont diffusées à 7 h dans le site Web de Statistique Canada ([www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)).

Le numéro de juin 2000 de *L'indice des prix à la consommation* (62-001-XPB, 11 \$ / 103 \$) est maintenant en vente. Voir *Pour commander les produits*.

La date de parution de l'IPC pour le mois de juillet est le 17 août.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, téléphonez au (613) 951-9606 ([infounit@statcan.ca](mailto:infounit@statcan.ca)), Division des prix. Télécopieur: (613) 951-1539. □

### Indice des prix à la consommation



**Indice des prix à la consommation et composantes principales**  
1992=100

	Jun 2000	Mai 2000	Jun 1999	Mai à juin 2000	Jun 1999 à juin 2000
données non désaisonnalisées					
	var. en %				
<b>Ensemble</b>	<b>113,7</b>	<b>113,0</b>	<b>110,5</b>	<b>0,6</b>	<b>2,9</b>
Aliments	112,9	112,1	111,5	0,7	1,3
Logement	108,1	107,8	104,7	0,3	3,2
Dépenses et équipement du ménage	109,9	109,6	109,2	0,3	0,6
Habillement et chaussures	104,6	104,7	104,5	-0,1	0,1
Transports	131,8	129,9	123,7	1,5	6,5
Santé et soins personnels	111,9	112,1	110,5	-0,2	1,3
Loisirs, formation et lecture	123,9	122,7	120,6	1,0	2,7
Boissons alcoolisées et produits du tabac	97,9	97,4	94,7	0,5	3,4
Biens	111,3	110,3	107,6	0,9	3,4
Services	116,5	116,1	113,9	0,3	2,3
Ensemble sans les aliments et l'énergie	112,2	111,9	110,6	0,3	1,4
Énergie	128,4	123,7	107,6	3,8	19,3
Pouvoir d'achat du dollar à la consommation (en cents) par rapport à 1992	88,0	88,5	90,5		
Ensemble (1986=100)	145,6				

**Indice des prix à la consommation par province, Whitehorse et Yellowknife**  
1992=100

	Jun 2000	Mai 2000	Jun 1999	Mai à juin 2000	Jun 1999 à juin 2000
données non désaisonnalisées					
	var. en %				
Terre-Neuve	113,3	112,2	110,1	1,0	2,9
Île-du-Prince-Édouard	111,9	111,5	106,8	0,4	4,8
Nouvelle-Écosse	114,2	113,5	110,0	0,6	3,8
Nouveau-Brunswick	113,1	112,3	109,1	0,7	3,7
Québec	111,1	110,1	108,1	0,9	2,8
Ontario	114,5	113,7	110,9	0,7	3,2
Manitoba	117,8	117,3	115,2	0,4	2,3
Saskatchewan	116,5	116,2	113,6	0,3	2,6
Alberta	117,1	116,6	113,3	0,4	3,4
Colombie-Britannique	113,2	112,8	111,5	0,4	1,5
Whitehorse	115,1	114,3	112,2	0,7	2,6
Yellowknife	111,4	111,2	109,3	0,2	1,9

---

## AUTRES COMMUNIQUÉS

---

### Acier en formes primaires

Semaine se terminant le 8 juillet 2000 (données provisoires)

La production d'acier en formes primaires pour la semaine se terminant le 8 juillet a atteint 305 310 tonnes, en baisse de 5,9 % comparativement à la production de 324 623 tonnes de la semaine précédente et de 0,7 % par rapport aux 307 583 tonnes de la semaine correspondante de 1999. Le total cumulé au 8 juillet est de 8 845 390 tonnes, en hausse de 5,8 % comparativement aux 8 361 660 tonnes produites au cours de la même période en 1999.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Julie Mayer au (613) 951-4924 ([mayerjul@statcan.ca](mailto:mayerjul@statcan.ca)), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

### Statistiques laitières

Mai et juin 2000 (données provisoires)

Les statistiques laitières mensuelles pour mai et juin sont maintenant disponibles.

Ces données seront incluses dans le numéro d'avril-juin 2000 de *La revue laitière* (23-001-XPB, 36 \$ / 119 \$; 23-001-XIB, 27 \$ / 89 \$), qui paraîtra en août. Voir *Pour commander les produits*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Debbie Dupuis au (613) 951-2553 ou composez sans frais le 1 800 465-1991, Division de l'agriculture. Télécopieur: (613) 951-3868. ■

## NOUVEAUX PRODUITS

**Emploi, gains et durée du travail, avril 2000**  
Numéro au catalogue: **72-002-XPB** (32\$/320\$).

**Info-voyages, été 2000**  
Numéro au catalogue: **87-003-XIF** (5\$/16\$).

**Info-voyages, été 2000**  
Numéro au catalogue: **87-003-XPB** (13\$/42\$).

**Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.**

Les numéros au catalogue se terminant par: -XIB ou -XIF représentent la version électronique en vente sur Internet, -XMB ou -XMF la version microfiche et -XPB ou -XPF, la version papier.

### Pour commander les produits

#### Pour commander les produits par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou de MasterCard.


Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 800 267-6677**  
Pour les autres pays, composez: **1 613 951-7277**  
Pour envoyer votre commande par télécopieur: **1 877 287-4369**  
Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte: **1 800 700-1033**

**Pour commander par la poste, écrivez à:** Gestion de la circulation, Division de la diffusion, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 7 % de TPS et la TVP en vigueur.

**Pour commander par Internet:** écrivez à [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca) ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada ([www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)), sous les rubriques *Produits et services*, *Publications téléchargeables*.

**Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.**

Catégorie 1 - 001F - English 11-0761/954/0004/01



# Le Quotidien

Statistique Canada

Le jeudi 5 juin 1997  
Pour être informé, 9 à 11 h 30

#### PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Transport urbain, 1999**  
Malgré le prix le plus élevé des services de transport urbain, les Canadiens y ont de moins en moins recours. En 1999, les Canadiens ont effectué en moyenne 5,6 déplacements qui impliquent les services de transport urbain, soit le niveau le plus bas enregistré au cours des 25 dernières années. 2
- **Productivité, rémunération horaire et coût unitaire de la main-d'œuvre, 1996**  
À l'instar de la croissance des dépenses en dépenses en dépenses, la hausse de la productivité des entreprises canadiennes en 1996 a été suivie encore une fois d'un ralentissement. 5

#### AUTRES COMMUNIQUÉS

- Index de l'offre d'emploi, mai 1997 10
- Évolution des entreprises à court terme 10
- Aide en forme papier, semaine se terminant le 31 mai 1997 11
- Productivité, avril 1997 11

#### NOUVELLES PARUTIONS

- 12

Statistique Canada Statistiken Canada

### Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001F.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10<sup>e</sup> étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à [listproc@statcan.ca](mailto:listproc@statcan.ca). Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez: subscribe quotidien prénom et nom.

Rédactrice: Julie Bélanger (613) 951-1187, [belajul@statcan.ca](mailto:belajul@statcan.ca)  
Chef de la Diffusion officielle: Madeleine Simard (613) 951-1088, [simamad@statcan.ca](mailto:simamad@statcan.ca)

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2000. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source: Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire: Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001F au catalogue, date et numéros de page.